

# Alarmas para detectar el Monóxido de Carbono

## (También llamadas detectores o monitores de monóxido de carbono)

### ¿Por qué debería preocuparme sobre el monóxido de carbono (CO)?

Cada año, cientos de americanos mueren debido al envenenamiento con monóxido de carbono, y miles más sufren enfermedades graves. El envenenamiento con CO también puede producir daño cerebral.

### ¿Qué es el monóxido de carbono?

El monóxido de carbono es un gas venenoso, inodoro e invisible. El CO se produce con la combustión de cualquier combustible, incluyendo la gasolina, el carbón, la madera, el gas natural, el petróleo o aceite combustible, el queroseno, etc.

### ¿Debería adquirir una alarma de monóxido de carbono?

¡Sí! Los departamentos de bomberos y las agencias para la salud y seguridad recomiendan el uso de alarmas de monóxido de carbono. Las alarmas de monóxido de carbono son tan importantes como las alarmas contra incendios, pero no son la misma cosa.

### ¿Qué tipo de alarma debo comprar?

MGE recomienda las alarmas de monóxido de carbono que funcionan a través de la electricidad de la casa, en vez de los modelos que usan baterías (pilas). Hay alarmas que se enchufan disponibles con y sin cable. También hay alarmas disponibles de alambre duro. Los modelos que funcionan con baterías requieren el cambio de la batería/el sensor cada dos a tres años a un precio aproximado de \$20.

### ¿Qué características debo buscar?

- Busque la etiqueta de U.L. (Underwriters Laboratories). Compre únicamente aquellas unidades que satisfacen los Estándares 2034 de Underwriters Laboratories.



- Pantalla digital para mostrar el nivel de monóxido de carbono en el aire.
- Memoria del nivel máximo: Muestra el nivel más alto de monóxido de carbono al que se ha llegado, lo cual ayuda a descubrir el origen de los problemas existentes con el monóxido de carbono.
- Duración de la garantía. Todas las alarmas de monóxido de carbono vienen con botones para hacer la prueba (test)/el restablecimiento (reset).

### ¿Dónde debo colocar las alarmas de monóxido de carbono?

- Instale la alarma cerca de las áreas para dormir para que así se despierten si suena la alarma. Si sólo tiene una alarma, colóquela donde duermen los adultos. Si tiene áreas para dormir en distintos niveles de su casa, coloque una alarma cerca de cada una de las áreas para dormir.
- ¡Siga las instrucciones del fabricante! Las alarmas deben ser colocadas a no menos de 6 pulgadas del techo, pero es bueno que las coloque a la altura de los ojos o por encima para que así pueda verlas.
- Los fabricantes normalmente aconsejan que las alarmas de monóxido de carbono no sean colocadas

(continúa al reverso)

en el cuarto de la caldera, el garaje, el baño, ni cerca del hornillo de la cocina. No coloque alarmas cerca de los ventiladores del techo ni de ventanas o puertas abiertas.

### **¿Cuáles son los síntomas de envenenamiento con monóxido de carbono?**

Entre los síntomas se incluyen:

- Dolores de cabeza
- Náusea
- Mareo
- Debilidad y cansancio

A veces, estos síntomas se confunden con los de la gripe.

### **¿Cómo puedo notar la diferencia entre el envenenamiento con CO y la gripe?**

Debe sospechar que existe envenenamiento con CO si:

- Los síntomas mejoran al respirar aire fresco y regresan cuando entra de nuevo en la casa.
- Las personas que están más enfermas pasan la mayoría del tiempo dentro de la casa.
- Todas las personas que viven en la casa se enferman al mismo tiempo.

Normalmente la gripe se contagia de una persona a otra, con lo cual no todas las personas se enferman al mismo tiempo.

### **¿Qué debo hacer si suena la alarma de CO?**

- Salga a respirar aire fresco.
- Apriete el botón de “reset” (restablecimiento).
- Llame al 911 si tiene síntomas de envenenamiento con CO y vaya a recibir atención médica. Normalmente esto significa que necesita ir a la sala de emergencia.
- Si no hay nadie con síntomas de envenenamiento con CO, llame a MGE al 252-7111. Probablemente tendrá que pagar un coste de \$25 para que un técnico vaya a su casa.

### **¿Es posible que haya alarmas falsas?**

Algunos productos comúnmente usados en el hogar, tal como la laca para el cabello o el vapor del agua de la ducha pueden hacer que salten alarmas fastidiosas. Pero siempre debe asumir que una alarma es real hasta que conozca la causa por la cual ha sonado.

### **¿Cómo puedo prevenir el envenenamiento con CO?**

- Saque el automóvil del garaje inmediatamente después de ponerlo en marcha. No es suficiente que deje abierta la puerta del garaje.
- Haga que un profesional revise anualmente su sistema de calefacción y el calentador del agua. Las llamas del gas deben ser de color azul y uniformes. Aun cuando tiene una alarma para detectar el CO, debe usar y mantener de forma segura todas las fuentes posibles de CO.
- Compruebe si hay un bloqueo en la chimenea o en un conducto de la ventilación (respiradero). Si el exceso de humedad constituye un problema en su casa, asegúrese de que no se deba a que la chimenea o un conducto de la ventilación estén obstruidos. Los conductos de ventilación de la caldera o el calentador de agua que estén oxidados pueden ser una de las primeras señales de peligro. Otros signos de advertencia son los trozos de hollín cerca del conducto de ventilación o un olor parecido al del formaldehído.
- No use nunca parrillas de carbón o gas dentro de su casa, ni siquiera dentro de la chimenea. Del mismo modo, no use una parrilla de carbón dentro del garaje, ni siquiera cuando la puerta del garaje esté abierta.
- Si coloca papel de aluminio en la parte inferior de un horno de gas, no bloquee los agujeros de entrada del aire que se encuentran alrededor de los bordes.
- No caliente su casa con un horno de gas.
- No use una cortadora de pasto (césped), un quitanieves, un generador portátil, ni otro aparato que funcione con gasolina dentro del garaje.
- No use nunca cocinas (hornillos) de acampar dentro de su casa, garaje, vehículo, ni tienda de campaña.
- No use calentadores individuales “sin respiradero o ventilación hacia fuera”.
- No ignore las alarmas de detección del CO.

### **Si desea recibir información adicional:**

Visite la página Web de la Agencia de Protección Ambiental (EPA por sus siglas en inglés) de los Estados Unidos en: <http://www.epa.gov/iaq/co.html>.

Hay información sobre el CO disponible en español y otros idiomas.